

中日林业生态培训中心项目

第五次联合委员会协议会谈纪要

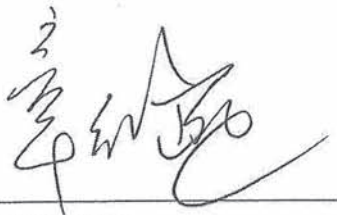
关于中日林业生态培训中心项目（以下称：“项目”），根据中日双方在 2004 年 8 月 23 日签署的实施协议会谈纪要（R/D），为确认项目活动的实施状况与今后活动计划，于 2009 年 4 月 24 日在北京市召开了第五次联合委员会。

在联合委员会上，为有效实施项目计划进行了交换意见和一系列协商。

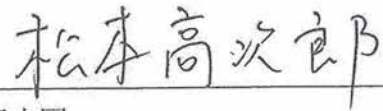
协商的结果，双方一致同意附件所列内容。

本协议会谈纪要，一式两份由中文和日文书就，两种文本具有同等效力。

2009 年 4 月 24 日 北京市



中华人民共和国
国家林业局国际合作司
副司长 章红燕



日本国
国际协力机构中国事务所
副所长 松本高次郎

第五次联合委员会协议会谈纪要附属文件

I. 序

根据 2004 年 8 月 23 日中华人民共和国国家林业局和日本国际协力机构签署的中日林业生态培训中心项目协议会谈纪要（以下简称 R/D），召开第五次联合委员会，按照“第五次联合委员会会议流程”，就以下内容进行协商。

1) 中方出席者

章红燕（主席）	国家林业局 国际合作司副司长
杨连清	中方终期评估团团长(国家林业局 人事司副司长)
姜小平	中华人民共和国科技部国际合作司 调研员
刘立军	中方终期评估团成员(国家林业局 国际合作司处长)
吴友苗	中方终期评估团成员(国家林业局 人事司处长)
毕华兴	终期评估团成员(北京林业大学 水土保持学院教授)
江天法	国家林业局京津风沙源治理工程管理办公室 处长
王建子	国家林业局管理干部学院 党委书记
汪国中	国家林业局管理干部学院 国际合作部主任
刘凯峰	国家林业局管理干部学院 国际合作部副主任
苏秀丽	国家林业局管理干部学院 国际合作部副教授
玉宝	国家林业局管理干部学院 国际合作部技术助理
张薇	国家林业局管理干部学院 国际合作部项目官员

2) 日方出席者

佐竹健次	日本驻中华人民共和国大使馆 参赞
松本高次郎	日方终期评估团团长(国际协力机构中国事务所 副所长)
冰见章	日方终期评估团成员
足立佳菜子	日方终期评估团成员(国际协力机构中国事务所 所长助理)
宫崎香	日方终期评估团成员(国际协力机构地球环境部 森林・自然环境保护课)
广内靖世	日方终期评估团成员((株)国际开发咨询公司)
李飞雪	日方终期评估团成员(国际协力机构中国事务所 所员)
增田巳喜男	中日林业生态培训中心项目 首席顾问
成海政树	中日林业生态培训中心项目 业务协调员
西川晃由	中日林业生态培训中心项目 造林工程管理长期专家
大门诚	中日林业生态培训中心项目 林业技术长期专家

(2)

II. 中日联合评估调查团的终期评估调查报告

依据中日联合评估调查团团提交附件1的《中日林业生态培训中心项目终期联合评估报告》，委员会报告项目终期评估的结果。联合委员会认可。

III. 关于技术合作方面2008年度实施总结

提交附件2的《技术合作方面2008年度实施总结》，联合委员会认可。

IV. 技术合作方面2009年度活动计划

关于2009年4月1日至2009年10月17日的活动计划，提交了附件3《技术合作方面2009年度活动计划》(案)。联合委员会认可了该计划。

V. 2006—2009培训计划

提交了附件6的《2006—2009培训计划》(修正案)。联合委员会认可了该计划。

VI. 最终目标有关PDM指标的修改

提交了附件7[PDM修改方案]，得到了联合委员会的认可。

VII. 技术合作活动2008年度的投入实绩与2009年度的投入计划

1. 2008年度投入实绩

(1) 日方投入

A 派遣专家

i. 长期专家(4名)

增田巳喜男(首席顾问)	2008.04.01—2009.03.31
成海政树(业务协调)	2008.04.01—2009.03.31
西川晃由(造林工程管理)	2008.04.01—2009.03.31
大门诚(林业技术)	2008.04.01—2009.03.31

ii. 短期专家(7名)

宇都木玄(干旱地区造林技术)	2008.06.23—2008.07.05
小原文悟(林业行政管理)	2008.09.21—2008.09.27
奥田裕规(林业行政管理)	2008.10.20—2008.10.31
田内裕之(天然林保护工程)	2008.11.05—2008.11.15

正木隆（长江流域防护林工程）	2008. 11. 13-2008. 11. 19
新庄久志（湿地保护）	2008. 11. 26-2008. 12. 05
落合博贵（四川地震重灾区生态恢复重建）	2008. 12. 06-2008. 12. 16

B 提供器材
无

C 接受培训人员（13名）

（培训管理领域4名）

方杯龙（准高级）	国家林业局管理干部学院 副院长
艾尼亚生	新疆维吾尔自治区林业学校 校长
张华海	贵州省林业学校 副校长
周小华	福建林业职业技术学院 处长

（林业行政管理分野7名）

严 旬（准高级）	国家林业局野生动植物保护司 总工程师
张志达（准高级）	国家林业局天然林保护工程管理中心 主任
王信建（准高级）	国家林业局防沙治沙办公室 副主任
陈道东（准高级）	国家林业局速生丰产林基地建设工程管理办公室 总工程师
吴礼军（准高级）	国家林业局退耕还林办公室 副主任
李俊魁	国家林业局管理干部学院 主任
玉宝	国家林业局管理干部学院国际合作部 技术助理

（国家公园·保护区管理研讨会2名）

张东方	国家林业局管理干部学院培训教学部 主任
杨云	福建省林业厅外事办公室 主任助理

D 当地活动费（1元=15.397円）

71,558千円（4,648千元）

(2) 中方投入

A 对口人员
35名

B 土地、建筑物以及附带设施；办公室、会议室等

C 项目经费 (1 元=15.397 円)
2,690 千元 (41,418 千円)

2. 2009 年度投入计划

(1) 日方投入

A 派遣专家

i. 长期专家 (4 名)

首席顾问 (增田巳喜男)	2009. 04. 01—2009. 10. 17
业务协调 (成海政树)	2009. 04. 01—2009. 10. 17
造林工程管理 (西川晃由)	2009. 04. 01—2009. 10. 17
林业技术 (大门诚)	2009. 04. 01—2009. 10. 17

ii. 短期专家 (2 名)

造林工程管理	2009 年 6 月下旬、半个月
南方地区造林技术	2009 年 5 月中旬、半个月

B 接受培训人员 (4 名)

培训领域 4 名

C 当地活动费 (1 元=15.397 円)

40,268 千円 (2,615 千元)

(2) 中方投入

A 对口人员

见附页

B 土地、建物以及附带设施; 办公室、会议室等

C 项目经费 (1 元=15.397 円)

2,630 千元 (40,494 千円)

VIII. 其他

为提高西部基层林业人员技术和管理能力, 促进中国西部地区林业可持续发展, 进一步

强化中日林业生态培训中心的中日林业合作基地功能，中方正式提出了实施“中国西部地区林业人才培养项目”的建议。

日方了解中方提交了项目建议书，并说明目前正在研究。



A handwritten signature or set of initials in the bottom right corner of the page.

(附页)

对口人员名单 (2009年4月24日现在)

<培训班开发研修小组成员>

	姓名	学历	专业	单位及职务	专/兼职	负责领域及承担工作
1	王建子	硕士	林学	国家林业局管理干部学院 党委书记	兼职	项目主任
2	汪国中	学士	会计	国家林业局管理干部学院 国际合作部 主任	专职	项目综合管理 造林工程管理领域
3	苏秀丽	学士	林业经济	国家林业局管理干部学院 国际合作部 副教授	专职	培训/人力资源开发领域
4	刘凯峰	学士	林业经济	国家林业局管理干部学院 国际合作部 副主任	专职	项目日常管理 造林工程管理领域
5	玉 宝	硕士	林学	国家林业局管理干部学院 国际合作部技术助理	专职	林业技术领域
6	张 薇	学士	法律	国家林业局管理干部学院 国际合作部 官员	专职	NGO 合作 HP 管理
7	刘家顺	博士	林业经济	国家林业局管理干部学院 副院长	兼职	林业行政管理领域
8	马金萍	学士	会计	国家林业局管理干部学院 培训一部 主任	兼职	"
9	文海中	学士	林业	国家林业局 政策法规司 副司长	兼职	"
10	赵 亭	硕士	经济法	国家林业局管理干部学院 教学研究部 副教授	兼职	"
11	于宁楼	博士	森林培育	国家林业局 林产工业设计院林业所 所长	兼职	"
12	郝雁玲	学士	基建财务	国家林业局 计资司工程财务处处长	兼职	"
13	彭长清	学士	林业	国家林业局 西北林业调查规划设计院 副院长	兼职	"
14	王忠伟	博士	项目管理	中南林业科技大学 政策研究室主任	兼职	"
15	张东方	硕士	遗传育种	国家林业局管理干部学院 培训教学部主任	兼职	林业技术领域
16	冉东亚	博士	森林培育	国家林业局 科技司标准处 副处长、副研究员	兼职	"
17	魏占才	硕士	林业	黑龙江林业职业技术学院 生态工程系 系主任	兼职	"

18	刘永红	学士	林学	国家林业局 天然林资源保护工程 管理办公室工程处 处长	兼职	"
19	江天法	学士	林学	国家林业局 京津风沙源治理工程 办公室工程处 处长	兼职	"
20	吴转颖	硕士	水土保持	国家林业局 退耕还林工程管理办 公室工程处 处长	兼职	"
21	薛建明	硕士	林业技术 推广	新疆林业学校 讲师	兼职	"
22	钱栓提	硕士	林学	杨凌职业技术学院林学系 主任	兼职	"
23	赵晓明	硕士	森林保护	国家林业局管理干部学院培训管理 与开发部 主任	兼职	"
24	王福祥	学士	林业	国家林业局 长江流域等重点防护 林体系建设工程管理办公室/植树 造林司工程处 处长	兼职	"
25	石敏	学士	经济	国家林业局 速生丰产用材林基地 建设工程办公室工程处 处长	兼职	"
26	王才军	硕士	农业普及	贵州省林业学校专业科 科长	兼职	"
27	何国生	硕士	林业科学	福建林业职业技术学院 副处长/副 教授	兼职	野生动植物保护领域
28	郭红燕	学士	木机加工	国家林业局 全国野生动植物保护 自然保护区建设工程管理办公室 处长	兼职	"
29	张德辉	博士	野生动植 物保护	国家林业局 野生动植物保护司 副 处长	兼职	"
30	李景文	博士	森林植物 学	北京林业大学资源与环境学院 副 教授	兼职	"
31	陈立桥	学士	林学	国家林业局 成人教育研究中心主 任	兼职	培训/人力资源开发领域
32	吴友苗	学士	中文	国家林业局 人事司教育处 处长	兼职	"
33	侯艳	学士	森林保护	国家林业局 林业工作站管理总站 培训指导处 处长	兼职	"
34	付晓轩	学士	信息管理	国家林业局管理干部学院信息技 术部	兼职	"
35	冯元普	学士	林业经济	四川省林业干部管理学校 校长助 理/高级讲师	兼职	野生动植物保护领域



<地方培训基地网络协调委员会成员>

(基本上视为本项目对口人员)

	姓名	学历	专业	单位及职务	专/兼职	负责领域及承担工作
	杨连清	大学	林学	国家林业局人事司 副司长	兼职	总括

	姓名	学历	专业	单位及职务	专/兼职	负责领域及承担工作
1	钱晓明	学士	政治教育	四川省林业干部学校 副校长	兼职	四川基地项目负责人
2	冯元普	学士	林业经济	四川省林业干部学校 主任	兼职	四川基地项目联络人
3	于成芝	学士	材料力学	黑龙江林业职业技术学院 副院长	兼职	黑龙江基地项目负责人
4	刘晓春	硕士	林业	黑龙江林业职业技术学院	兼职	黑龙江基地项目联络人
5	李宝银	博士	林学	福建林业职业技术学院 院长	兼职	福建基地项目负责人
6	周小华	学士	林业	福建林业职业技术学院 成人教育处处长	兼职	福建基地项目联络人
7	杜增宝	学士	林学	陕西省林业厅培训中心 主任	兼职	陕西基地项目负责人
8	邵金辉	学士	通信工程	陕西省林业厅培训中心 科长	兼职	陕西基地项目联络人
9	汪建亚	硕士	林业	中日技术合作湖北省林木育种中心 副主任	兼职	湖北基地项目负责人
10	曹 健	学士	林学	中日技术合作湖北省林木育种中心 办公室主任	兼职	湖北基地项目联络人
11	艾尼亚生	学士	经济管理	新疆维吾尔自治区林业学校 校长	兼职	新疆基地项目负责人
12	于瑞德	硕士	物理	新疆维吾尔自治区林业学校 主任	兼职	新疆基地项目联络人
13	吴传远	学士	林学	贵州省林业学校 校长	兼职	贵州基地项目负责人
14	陈 登	硕士	林学	贵州省林业学校 副主任	兼职	贵州基地项目联络人
15	苏文辉	学士	行政管理	山西省林业技工学校 校长	兼职	山西基地项目负责人
16	牛金刚	学士	汉语言文学	山西省林业技工学校 主任	兼职	山西基地项目联络人



Handwritten signature or mark in the bottom right corner.

(附件 2)

技术合作活动方面 2008 年度实施总结

I PO 的修订

依据全体活动计划 (PO), 制定 2008 年度活动计划 (APO) (案), 得到了第四次联合委员会的认可。

II 完善培训体系

1. 制定培训计划

(1) 制定 2008 年度活动计划(案), 并在 2008 年 4 月 11 日第 4 次联合委员会上得到了认可。

(2) 制定 2006—2009 培训计划 (案), 并在第四次联合委员会上得到了认可。

2. 完善培训网络

(1) 中日林业生态培训中心项目培训工作会议与培训网络协调委员会分别于 2008 年 7 月 16 日和 2009 年 1 月 13 日在北京召开。

3. 提高培训课程开发能力

(1) 地方培训基地 (点) 8 个省依据《省林业培训实施手册》分别举办了一期省级自主培训班。

(2) 培训领域 (4 名)、林业行政管理领域 (7 名)、国家公园、自然保护区领域 (2 名), 3 个领域共 13 名中国对口人员进行了赴日研修, 提高了培训课程的开发能力。

4. 培训·人力资源开发

通过在地方基地举办培训, 提高了国家级和省级培训负责人的能力。

5. 推广普及培训方面

接受 2008 年 1 月第 4 次培训网络协调委员会的讨论, 为各基地制定了有益于促进传达普及培训课件, 在授课时将其与各讲义一并授予学员。

得到了第四次联合委员会的同意, 进行了《培训成果的推广普及情况调查》, 并整理完成报告。

III 开发、实施培训

1. 开发、实施培训

开发并实施了以下 18 期培训班。(2008 年 5 月由于四川地震, 培训时间做了调整, 最终进行了预期的 17 期, 额外增加 1 期培训。)

1. 第 6 期林业行政管理 (县级林业局长)、湖北省; 2008.05.13-05.17



2. 第 10 期造林工程管理（太行山绿化工程）、山西省；2008.05.27-05.31
3. 第 3 期野生动植物保护技术（国家级保护区主任）、黑龙江省；2008.06.17-06.21
4. 第 5 期干旱地区造林技术（京津风沙源治理工程）、山西省；2008.07.01-07.05
5. 第 13 期造林工程管理（三北防护林工程）、黑龙江省；2008.07.08-07.12
6. 第 4 期北方地区造林技术（三北防护林工程）、黑龙江省；2008.09.02-09.06
7. 第 7 期南方地区造林技术（退耕还林工程）、四川省；2008.09.08-09.12
8. 第 8 期南方地区造林技术（沿海防护林工程）、福建省；2008.09.17-09.21
9. 第 7 期林业行政管理（县级林业局长）、新疆维吾尔自治区；2008.09.22-09.26
10. 第 14 期造林工程管理（退耕还林工程）、新疆维吾尔自治区；2008.10.08-10.12
11. 第 15 期造林工程管理（珠江防护林工程）、贵州省；2008.10.14-10.18
12. 第 5 期北方地区造林技术（速丰林工程）、北京市；2008.10.21-10.25
13. 第 8 期林业行政管理（林业工作站站长）、陕西省；2008.10.28-11.01
14. 第 9 期南方地区造林技术（长江上游天然林保护工程）、湖北省；2008.11.11-11.15
15. 第 9 期林业行政管理（县级林业局长）、福建省；2008.11.11-11.15
16. 第 12 期造林工程管理（长江防护林工程）、四川省；2008.11.18-11.22
17. 第 11 期造林工程管理（黄河上中游天然林保护工程）、陕西省；2008.12.02-12.06
18. 四川大地震重灾区生态恢复技术、四川省；2008.12.08-12.10

2. 省自主培训的技术支持

根据省林业培训实施手册按如下所示进行省自主培训。

1. 陕西省自主培训 2008.07.11-07.15
2. 新疆维吾尔自治区自主培训 2008.10.20-10.25
3. 四川省自主培训 2008.10.20-10.25
4. 山西省自主培训 2008.10.21-11.01
5. 福建省自主培训 2008.11.23-11.24
6. 贵州省自主培训 2008.11.29-12.04
7. 湖北省自主培训 2008.12.15-12.17
8. 黑龙江省自主培训 2009.01.06-01.08

IV 基地功能（信息收集、积累、传播）

1. 网站

网站更新 60 次。

中日林业、生态工作者的邮件收取人突破 250。

承续 2007 年度，项目网站在 2008 年度 JICA 技术合作网站中，再次获得最佳网站奖一等奖。

2. 宣传画册及项目资料

通过制作、分发项目画册以及培训报告书，推进宣传活动。另外，为应对四川灾后重建，四川省示范林营造项目编写的治山以及造林的资料上传至网站，与此同时，还对以

上两本书籍进行了再次印刷，并迅速发放到当地相关人员手中。迄今为止完成的发放用的印刷材料见第九次项目进度报告书中项目发放用印刷资料等一览表（2009年3月31日）中所示。

3. 召开研讨会、当地考察会

- (1) 2008年4月25日在北京市召开《中日 NGO 在中国造林绿化活动研讨会》，77人参加。
- (2) 2008年10月13-14日在宁夏回族自治区银川郊外以及内蒙古自治区阿拉善盟左旗召开《中日绿化 NGO 现场技术考察会》，52人参加。
- (3) 2008年11月27-28日在福建省厦门市召开《湿地保护政策、管理研讨会》，82人参加。
- (4) 2008年12月11-13日在四川省成都市召开《四川地震灾区生态恢复重建技术研讨会》，共122人参加。

V 其他

1. 项目成果等的分析及今后发展方面

2008年12月3日中日双方24名项目相关人员在国家林业局管理干部学院举办并参加了以项目成果等为题目的研讨会。基本达成了共识。

另外，就结束后项目的应有状态方面双方交换了意见。

(注) 有关2008年度活动的详细内容，可参考第八次进度报告书（2008年4月-9月）以及第九次进度报告书（2008年10月-2009年3月）。



(附件3)

技术合作方面 2009 年度活动计划

I 2009 年度 APO

2009 年度活动计划 (APO) (案) (附件 4), 得到了第 5 次联合委员会的认可。

II 完善培训体系

1. 制定培训计划

(1) 制定 2009 年度培训、研讨会计划 (案) (附件 5), 并寻求第五次联合委员会的认可。

(2) 制定 2006—2009 培训计划 (修改方案) (附件 6), 并需求第五次联合委员会的认可。

2. 完善培训网络

(1) 2009 年 6 月召开培训工作会 (与速丰林研讨会合并开), 以提高省级地方培训基地的培训能力, 顺利实施培训。

(2) 指导省级培训实施手册的应用, 以及对 2009 年自主培训的实施进行技术援助。

3. 提高培训开发能力

(1) 实施赴日培训, 以提高国家级、省级地方培训基地的培训能力。

• 培训领域 4 名, 7 月上旬 15 天 (7.8-7.22)

(2) 在地方培训基地修改省级培训实施手册, 依据手册制定省自主培训计划、实施培训、进行培训评价等方面给予技术援助。

(3) 召开省级林业培训管理研讨会。(与 9 月项目成果发布会一并开)。

4. 培训、人力资源开发

通过制定在地方基地举办的培训班的实施计划与实施培训, 国家级和省级培训负责人的能力得到了提高。

通过省级林业培训管理研讨会, 实现项目成果向其他省的普及。

III 开发、实施培训

与地方培训基地合作开发、实施一下 7 个培训班。

1. 第 10 期林业行政管理 (县级林业局长)、福建省、7 个对象省

2. 第 16 期造林工程管理 (速丰林工程)、湖北省、11 个对象省

3. 第 17 期造林工程管理 (天然林保护工程)、贵州省、7 个对象省

4. 第 6 期北方地区造林技术 (退耕还林工程)、黑龙江省、5 个对象省

5. 第 10 期南方地区造林技术 (长江流域防护林工程)、四川省、8 个对象省

6. 第 4 期野生动植物保护技术 (国家级保护区主任)、陕西省、7 个对象省

7. 第 5 期野生动植物保护技术 (国家级湿地保护区主任)、新疆维吾尔自治区、10 个



省

IV 基地功能（信息收集、积累、传播）

1. 网站

网站经常更新。

2. 宣传画册及项目资料

制作发放关于中日两国森林、林业有关管理与技术资料。完善项目阅览室，以供中日两国为中心的林业合作人员利用。

3. 召开研讨会

（1）2009年6月，在湖北省召开“速丰林工程研讨会”。

（2）2009年7月，在山西省召开“中日 NGO 在中国植树绿化活动的现场技术考察会”。

V 其他

2009年9月，在北京召开项目结束成果发表会。



活动项目	预期结果	当年预期结果	年度计划												实施人	其他主要投入		备注	
			CY2009													日方	中方		
			Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar					
<p>成果1: 完善以中日林业生态培训中心为核心, 面向县林业工作人员的培训以及人力资源开发的体系</p>																			
1.1 制定培训工作计划																			
1.1.1 制定培训工作计划	(a) 制定培训计划的5年计划, 根据需要进行修改 (b) 根据最新的5年计划, 在7月前制定年度计划	(1) 2009年4月前制定年度培训计划 (09年4月24日第5次联合委员会上认可)																	
1.1.2 制定培训课程开发、实施所需要的人员配备计划	(a) 按照项目文献配置培训课程开发组的人员 (b) 在各地方培训基地, 配置2名以上人员	(1) 按照年度培训计划和培训实施手册, 根据时间进行培训准备、实施培训并总结 (2) 各负责基地配置的2名以上人员着手进行(1)的工作																	
1.1.3 确保必要的预算	原则上, 在地方培训基地实施培训的经费, 中方负担50% (剩余50%日方负担)	按照年度培训计划, 中方要确保09年度培训预算(日方也要确保预算)																	
1.1.4 确保设施、器材	(a) 确保项目中心培训所需设施、器材 (b) 确保地方培训基地培训所需设施、器材	(1) 保证07年之前供给项目中心器材的合理使用 (2) 保证07年之前供给地方培训基地器材的合理使用																	

活动项目	预期结果	当年望预期结果	年度计划												责任人	实施人	其他主要投入		备注		
			CY2009														日方	中方			
			Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec							
1.2 建立与地方培训基地之间的培训网络	(a) 选定地方培训基地 (b) 2007年9月前制定培训体系完善计划	(1) 根据2007年9月制定的培训体系完善计划, 推进培训基地网络的建设																			
1.2.1 整理与地方培训基地之间的合作信息, 并将其归纳为计划	(a) 每年召开1次培训网络协调委员会 (b) 派遣第5次委员会的方项目, 在地方基地实施本项目(活动2-1~2-4) 培训班时, 具体实施委托地方培训基地(合计52期) (c) 制作面向上述地方培训基地的“培训实施手册”	(1) 2009年6月召开培训工作会议 (2) 在地方基地会计实施7期县级培训(参照活动2-1~2-4) (3) 根据2009年3月制定、09年1月改订的“省级培训手册”, 各省实施自主培训。																			
1.2.2 在地方培训基地试行培训																					
1.3 提高培训课程开发组的能力																					
1.3.1 与相关人员共同制定各领域的培训实施方针	制定与国家林业局管理干部学院2009年度培训实施方针相匹配的方针																				
1.3.2 了解日本的培训实施体制	(a) 派遣P/D、P/M、及培训课程开发组的36名C/P或与C/P同等级别的人员进行赴日研修 (b) 派遣地方培训基地的PJ负责人、联系人等16名进行赴日研修	(1) 7月派遣国森林业局管理干部学院和地方培训点(山西、新疆、贵州)项目负责人及联络人共计4人进行赴日研修																			
1.3.3 开发培训课程	根据培训工作计划, 由培训课程开发小组开发5个领域, 合计58期培训课程: 培训人力资源开发(活动1-4)、林业行政管理(活动2-1)、造林工程管理(活动2-2)、造林技术(活动2-3)	(1) 会计开发7期(县级) · 林业行政管理领域: 1 · 造林工程管理: 2(天然1、速生1) · 造林技术: 2(退耕1、长江防护林1) · 野生动植物保护技术: 2																			
1.3.4 为地方培训基地提供咨询建议																					

活动项目	预期结果	当年度预期结果	年度计划						负责人	实施人	其他主要投入		备注
			CY2008								日方	中方	
			JFY2.0.0.9										
			Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep					
<p>a 制定“省级培训实施手册”(由租用省独立预算或相关省林业后预算而独立实施培训的,面向省相关人员的手册)</p> <p>b 制定“省级培训实施手册”,对地方培训基地独立策划、实施培训以及进行培训评价的编写与实施</p>	<p>2008年1月前制定完成省级独立实施培训的培训实施手册</p> <p>2008年以后,针对地方培训基地每年1次的独立培训,进行技术援助。(每年5-8期,截至项目结束共16期)</p>	<p>(1)各基地根据《省级培训手册》实施自主示范培训,并根据需要进一步完善(作为支展,项目对各基地的自主示范培训进行监督)</p> <p>(2)在项目的支持下,8个地方基地(黑龙江、四川、陕西、福建、新疆、泉州山西湖北)制作2008年度的独立培训计划书(合计5-8期计划书)</p>						同上	中方:培训负责人(苏、玉) 日方:培训负责专家(西、大)				
<p>成果 2:开发、改进用于培养县级林业工作人员的人才培育的培训课程(教学计划、教材),并实施培训</p>													
2.1 开发、改进并实施林业行政管理领域的培训课程									项目主任 (P/M) (王)				培训日程参照参考培训计划(修改版) 中林业行政管理领域
2.1.1 通过实地调查或专题研讨会,掌握各地区的实际情况	(a) 实施实地调查 (b) 制作每次调查的内部报告								同上				
2.1.2 针对培训对象的层次计划培训课程	设计11期培训课程 (a) 省级: 1期 (b) 县级: 10期								同上				
a 根据当年度培训计划,设计培训课程		(1)制定在1个地方培训基地(福建)实施培训的培训计划书(合计1期计划书)							同上	中方: 林业行政管理主任(苏)、国家林业局人事教育司(吴) 日方: 长考<造林工程管理>(西)、C/A(增)			
2.1.3 编制各培训课程的教学计划	开发共计11个培训班的培训课程								同上				
a 根据项目培训计划,制定有关培训基地的培训实施计划		(1)由该基地制定培训实施计划方案(包括课程)(合计1期)							同上	中方: 负责地方基地PJ负责人、联络人			

活动项目	预期成果	当年预期成果	年度计划												责任人	实施人	其他主要投入		备注		
			042009														日方	中方			
			Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct												
2.3 开发、改进并实施造林技术领域的培训课程																					
2.3.1 通过实地调查或专题研讨会，掌握各地区的实际情况	(a) 实施实地调查 (b) 制作每次调查的内部报告	(1) 根据需要，每年进行一次调查 (2) 制作年度报告书1部																			
2.3.2 考察地域特性，针对六大林业重点工程的各工程设计培训课程	设计20期培训课程(县级) (a) 地域: 1期(南方) (b) 工程: 19期(天然4、选耕4、风沙1、防护8、选丰2)	(1) 制作在2个地方培训基地(四川、黑龙江)及北京实施培训的培训计划书(合计2期计划书)																			
2.3.3 编制各培训课程的教学计划	编制各培训课程的教学计划(合计20期)	(1) 制作各期培训的培训实施方案(合计2期方案)																			
2.3.4 开发结合实际的培训教材，并电子化	(a) 开发培训课程教材 (b) 制作开发教材的电子版																				
2.3.5 面向六大林业重点工程对象的县级林业人员实施培训	设计20期培训课程(县级)(合计600名) (a) 地域: 1期(南方地区)(40名) (b) 工程: 19期(天然4、选耕4、风沙1、防护8、选丰2)(合计760名)																				
2.3.6 根据培训的学员对培训课程的评估结果，改进内容	(a) 制作每期培训班包含问卷调查评价的报告书 (b) 针对每期培训班项目内容召开评价会 (c) 评价结果作为新1期培训课程开发时的参考	(1) 评价结果作为新课程开发时的参考																			

27

July

活动项目	预期结果	当年预期结果	年度计划					责任人	实施人	其他主要投入		备注
			072009							日方	中方	
			Apr	May	Jun	Jul	Aug					
2.4 开发、改进并实施野生动植物保护领域的培训课程							项目负责人 (P/M) (王)					
2.4.1 通过实地调查或专题研讨会，掌握各地的实际情况	(a) 实施实地调查 (b) 制作每次调查的内部报告						同上	中方: 野生动植物保护培训负责人(玉宝)、国家林业局有关野生保护办公室O/P 日方: 林业技术培训负责人专家(大)				
2.4.2 根据不同层次的培训对象, 设计培训课程。	设计6期培训课程 (a) 省级: 1期 (b) 县级: 5期	(1) 制作在2个地方基地(陕西、新疆)实施培训的培训计划书(合计2期计划书)	1陕西 2新疆				同上	同上				
2.4.3 编制各培训课程的教学计划	编制各培训课程的教案(合计6期)	(1) 制作各培训的培训实施方案(合计1期)	1陕西 2新疆				同上	中方: 负责地方基地PJ负责人、联络人				
2.4.4 开发结合资源的培训教材, 并电	(a) 开发各培训课程的教材 (b) 制作开发教材的电子版	(1) 制作各培训教材 (2) 将各教材刻录CD-R	1陕西 2新疆				野生动植物保护领域负责人(玉宝)	同上	培训实施经费(制作资料经费)			
2.4.5 面向六大林业重点工程对县级的县级林业人员实施培训	该6期培训课程中各实施1期 (a) 省级: 1期 (31名) (b) 县级: 5期 (200名)		1陕西 2新疆				同上	同上	· 长专<野生动植物保护>(大)、C/A(福) · 培训实施经费		· 培训实施经费	
2.4.6 根据培训的学员对培训课程的评估结果, 改进内容	(a) 制作学期培训班调查问卷调查等评价的报告书 (b) 针对每期培训班项目内召开评价会 (c) 评价结果作为新1期培训课程开发时的参考	(1) 评价结果作为新课程开发时的参考					同上	中方: 野生动植物保护培训负责人(玉宝)、国家林业局有关野生保护办公室O/P 日方: 林业技术培训负责人专家(大)	培训实施经费			
成果3: 中日林业生态培训中心成为收集、积累、传播以中日林业技术合作为主的信息的基地												
3.1 情报的收集、积累、传播							项目负责人 (P/M) (王)					
3.1.1 通过网站, 传播关于项目内容的信息, 编制并发布宣传资料	(a) 网站公开 (b) 定期更新网站 (c) 发放项目宣传资料4000册	(1) 继续完善HP (2) 基本上每周更新新信息编辑 (3) 利用项目或其他研讨会, 广泛发放项目宣传册等项目宣传资料和制作的其他资料					同上	中方: 项目综合管理(刘) 日方: 业务协调员(成)	网站改版经费 宣传册制作更新经费	网站资料整理 网站资料整理 网站资料整理 网站资料整理		

活动项目	预期结果	当年预期结果	年度计划												责任人	实施人	其他主要投入		备注
			CY2009														日方	中方	
			Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar					
3.1.2 传播关于六六六林业重点工程政策方面的信息。编制并分发宣传材料	(a) 发放六六六林业工程政策方面的宣传材料3000册	根据时间表放2008年度制作的相关资料																	
3.1.3 举办以中日林业有关人为核心的旨在交流经验的研讨会	(a) 每年举办1次研讨会 (b) 制作项目报告书	(1) 6月28日-30日在湖北省武汉市召开第6次研讨会 (2) 9月前制作第6次研讨会报告书																	
3.1.4 向以中日两国为主的、林业合作有关人员(包括NGO)提供信息。	(a) 制作培训报告书58种 (b) 制作赴日研修报告书8种以上 (c) 制作短期专家报告书30种 (d) 完善中日林业有关资料 (e) 向项目相关人员发送日文版网站更新通知	(1) 9月前制作7部09年度培训报告书 (2) 制作1部赴日研修报告书 (3) 制作2部短期专家报告书 (4) 完善中日林业资料室, 并充分利用																	
0. 项目运营管理方面的活动																			
0.1 原则上每周召开中日例会	(a) 原则上每周召开1次	(1) 原则上每周一下午召开例会																	
0.2 制作递交JICA的半期报告书(日文)	(a) 适时向JICA提交半期报告书	每两周向JICA报告项目进度																	
0.3 根据最新版PO, 制作下年度APO	(a) 每年12月前完成APO案(中日文)																		
0.4 召开联合委员会	(a) 制作联合委员会资料 (b) 每年至少召开1次联合委员会 (c) 制作联合委员会备忘录(中日文)	09年4月24日在北京召开第5次联合委员会, 5月底前制作完成备忘录																	
0.5 准备对项目的联合评价	(a) 提前准备相关资料	准备终期评估调查资料, 在此之前两个月准备材料																	

(附件5)

中日林业生态培训中心2009年培训班研讨会计划表

序号	培训班名称	举办时间	招生数	举办地点	发文单位
1	长防林造林技术培训班	2009.05.14-18	40	四川	造林司
2	林业局长(行政管理)培训班	2009.05.19-23	40	福建	人教司
3	国家级自然保护区主任培训班	2009.06.2-6	40	陕西	保护司
4	天然林保护工程工程管理培训班	2009.06.9-13	40	贵州	天保办
5	国家级湿地保护区主任培训班	2009.06.16-20	40	新疆	湿地办
6	速生丰产林工程管理培训班暨研讨会	2009.06.25-30	80	湖北	速丰办
7	退耕还林工程造林技术培训班	2009.07.8-12	40	黑龙江	退耕办
8	民间组织技术现场考察会	2009.7.中旬	40	待定	林干院
9	项目成果发布会	2009.9.15	待定	北京	林干院

②

Jun

(附件6) 中日林业生态培训中心项目 2006-2009 年培训计划分配表(修改版)

重点工程	重点工程子项目	覆盖省	培训期数	2006 (实绩)	2007 (实绩)	2008 (实绩)	2009 (计划)	联络人
天保	天保.东北	3(蒙吉黑)	2	造林技术 (6月,牡丹江) 研讨会				刘永红
	天保.黄河中上游	8(晋蒙豫陕 甘宁青新)	2		造林技术 (西安)	造林工程管 理(西安)		
	天保.长江上游	7(鄂渝川滇 琼黔藏)	3	造林技术 (11月,成都)	造林工程管理 (成都)	造林技术 (武汉)	造林工程管 理(贵州)	
	合计期数		7	2	2	2	1	
退耕还林	A	5(京津黑吉 辽)	2		造林工程管理 (牡丹江)		造林技术 (牡丹江)	吴转颖
	B	8(冀晋蒙陕 甘宁青新)	2	造林技术 (11月,西安)		造林工程管 理(新疆)		
	C	7(皖赣豫鄂 湘桂琼)	2		造林工程管理 (武汉)			
	D	5(渝川黔滇 藏)	2	造林工程管理 (9月,成都)		造林技术 (成都)		
合计期数		9	2	3	2	2	1	
京津风沙源		5(京津冀晋 蒙)	2		造林工程管理 (北京)	造林技术 (山西)		江天法

22

重点工程	重点工程子项目	覆盖省	培训期数	2006 (实绩)	2007 (实绩)	2008 (实绩)	2009 (计划)	联络人
三北及长江流域防护林体系建设	三北 A	7(京津冀晋黑吉辽)	2			造林工程管 理(牡丹江) 造林技术 (牡丹江)		孙枫 (三北局)
	三北 B	6(陕甘宁蒙青新)	3	造林技术 (10月, 新疆)	风沙区造林工程管 理(新疆)研讨会 陕甘宁蒙辽吉新 水土流失区造 林技术(西安) 陕甘宁晋蒙青			
	长防 A	9(沪苏浙皖赣鲁豫鄂湘)	2	造林工程管理 (5月, 武汉)	造林技术 (武汉)			王福祥
	长防 B	8(渝滇黔川藏陕甘青)	2			造林工程管 理(成都) 造林技术 (成都)		
	沿海防护林	11(津冀辽沪苏浙闽粤桂琼)	2	造林技术 (7月, 南平)	造林工程管理 (南平)	造林技术 (南平)		
	珠江流域	6(赣湘粤桂滇黔)	2		造林技术 (贵州)	造林工程管 理(贵州)		
	太行山绿化	4(京冀晋豫)	2		造林技术 (山西)	造林工程管 理(山西)		1
	合计期数		16	3	6	6	1	

Signature

02

重点工程	重点工程子项目	覆盖省	培训期数	2006 (实绩)	2007 (实绩)	2008 (实绩)	2009 (计划)	联络人
速丰	A (北方)	7(冀蒙辽吉黑鲁豫)	2			造林技术(北京)		王周绪
	B (南方)	11(苏浙皖闽赣粤桂琼滇鄂湘)	2	造林工程管理(11月, 武汉)	造林技术(南平)		造林工程管理(武汉研讨会)	
	合计期数		4	1	1	1	1	
县林业局长培训	全国31个省市自治区	7(京津冀蒙辽吉黑)	1	7月, 牡丹江				吴友苗
		7(陕晋甘宁青新蒙)	4	10月, 西安		新疆		
		7(沪苏浙闽鲁粤琼)	2			西安(林业工作站站长培训班)		
		6(皖赣豫鄂湘桂)	2			南平	南平	
		5(渝川滇黔藏)	1			南平		
合计期数		10	2	3	4	1		

Handwritten signature

74

重点工程	重点工程. 子项目	覆盖省	培训期数	2006 (实绩)	2007 (实绩)	2008 (实绩)	2009 (计划)	联络人
野生动植物保护	全国31个省市自治区	10 (沪苏浙皖闽赣鄂湘粤琼)	1	9月, 南平 类型: abc				郭红燕
		6 (桂渝川贵滇藏)	1		成都 类型: abc			
		10 (京津冀晋蒙辽吉黑鲁豫)	1			牡丹江 类型: abc		
		7 (蒙藏陕甘青宁新)	1				西安 类型: 以 e 为主, 包括 abc	
		10 左右 (相关省)	1			(厦门★研讨会) 类型: d	新疆 类型: d	
	合计期数		5	1	1	1	2	
重点工程	重点工程. 子项目	覆盖省	培训期数	2006 (实绩)	2007 (实绩)	2008 (实绩)	2009 (计划)	联络人
灾后恢复	汶川地震灾后生态恢复	四川省内灾区	1			1		
	合计期数					1		
培训班总年度合计期数				2006年11期 管理3期 行政2期 技术5期 保护1期	2007年17期 管理6期 行政3期 技术7期 保护1期	2008年18期 管理6期 行政4期 技术6期 保护1期 恢复1期	2009年7期 管理2期 行政1期 技术2期 保护2期	

项目将国家级自然保护区大致分为以下五个类型: a 森林生态; b 野生动物; c 野生植物; d 内陆湿地 (海洋海岸); e 荒漠生态

27

年度培训班期数及各基地培训期数一览表

培训班总年度合计期数	2006年11期 (实绩)	2007年17期 (实绩)	2008年18期 (实绩)	2009年7期 (計画)	合计 53
各基地培训期数	牡丹江 2★	牡丹江 2	牡丹江 3	牡丹江 1	8
	成都 2	成都 3	成都 3★	成都 1	9
	武汉 2	武汉 3	武汉 2	武汉 1★	8
	西安 2	西安 2	西安 2	西安 1	7
	南平 2	南平 3	南平 2	南平 1	8
新疆 1	新疆 1★	新疆 2	新疆 1	5	
	山西 1	山西 2			3
	北京 1	北京 1			2
	贵州 1	贵州 1		贵州 1	3
			(厦门·南平★)		(1)

★：研讨会

ky

项目名称: 中日林业生态培训中心中心项目

合作期间: 2004年10月18日~2009年10月17日(5年)

项目对象地区: 全国

受益群体: 负责实施六大林业重点工程的县级林业工作人员

实施机构: 国家林业局管理干部学院

项目概要	指标 (客观且可验证的指标)	获得指标及数据的方法	外部条件
<p>总体目标</p> <p>为全国县级林业工作人员提供培训机会, 提高项目管理与技术能力, 促进以六大林业重点工程为中心的生态建设工作顺利实施。</p> <p>项目目标</p> <p>中日林业生态培训中心成为中日林业合作的基地, 以该中心为主导, 建立健全与六大林业重点工程有关的、以提高县级林业工作人员项目管理与技术能力为目的的培训体系。</p> <p>成果</p> <p>1. 建立健全以中日林业生态培训中心为核心的、面向县级林业工作人员的培训以及人力资源开发的体系。</p> <p>2. 开发、改进用于培养县级林业工作人员的人才培育的培训课程(教学计划、教材), 并实施培训。</p>	<p>1) 使用项目的培训教学计划以及培训教材的开发方法在国家林业局管理干部学院(包括其他课程)以及八个地方培训基地(点)实施培训。</p> <p>2) 在国家林业局管理干部学院的技术支持下, 在地方培训基地(点)以外的2省的培训课程中推广使用了该培训教学计划和培训教材的开发方法。</p> <p>1) 中日林业生态培训中心具备掌握县级相关林业人员的需求和开发、实施和改进培训课程的能力。</p> <p>2) 八个地方培训基地(点)在中日林业生态培训中心的技术支持下, 具备结合一线的实际需求, 针对县级林业相关人员进行开发、实施和改进培训课程的能力。</p> <p>3) 项目网站的页面访问人数逐年增加。</p>	<p>1) 向国家林业局管理干部学院、地方培训基地进行问卷调查、访谈式调查</p> <p>2) 向国家林业局管理干部学院、各省进行问卷调查、访谈式调查</p> <p>1) 向项目主管领导(P/D)、项目主任(P/M)、培训课程开发小组中的C/P和日方长期专家进行问卷调查、访谈式调查</p> <p>2) 向培训网络协调委员会成员进行问卷调查、访谈式调查</p> <p>3) 项目记录</p>	<p>-六大林业重点工程的政策内容不变。</p> <p>-大多数接受培训的人员在自然环境保护工作岗位上继续工作。</p> <p>-能够确保培训预算。</p> <p>-其他现有培训课程继续实施。</p>
<p>1) 根据培训五年计划, 每年7月之前确定当年的年度计划。</p> <p>2) 根据项目文献规定, 配置了培训课程开发小组 C/P32 名, 并在各地方培训基地(点)最少保证了 2 名人员。</p> <p>3) 培训实施原则由中日双方各分摊 50%。</p> <p>4) 2007 年 9 月之前制定培训体系建设计划。按照计划建立的体系将能够得到培训网络协调委员会成员给予“内容得当, 项目结束后仍让能够发挥作用”的评价。</p> <p>5) 项目结束之前, 根据培训五年计划的内容共开发出 58 个示范培训课程(包括培训与人力资源领域的三个课程)。</p> <p>1) 项目结束之前, 在成果 2 项下共开发出 55 个教学计划, 并针对每一个教学计划开发出相应教材。</p> <p>2) 在成果 2 项下接受培训的学员中有 80% 的人, 就培训课程的“理解程度”、“实用程度”(在实际工作中的应用程度)及“方法”的三级评价中, 给予中以上的评价。</p> <p>3) 项目结束之前, 在成果 2 项下按照培训五年计划, 共开办 55 期培训班(林业行政管理 11、造林工程管理 18、造林技术 20、野生动植物保护 6)。</p> <p>4) 项目结束之前, 在成果 2 项下共计有 2, 173 人次(省级 93 名、县级 2, 080 名)接受培训(林业行政管理 431 名、造林工程管理 711 名、造林技术 800 名、野生动植物保护 231 名)。</p> <p>1) 项目结束之前, 发放宣传资料 8000 册, 并发放六大林业重点工程宣传资料 3000 册。</p> <p>2) 项目结束之前, 来中日林业生态培训中心访问人数累计达 200 人次以上。</p> <p>3) 每年召开一次研讨会</p> <p>4) 资料室保有中日林业相关资料。</p>	<p>1)~6) 参考项目各类报告及相关计划并且需要</p> <p>4) 向培训网络协调委员会成员进行问卷调查、访谈式调查</p> <p>1) 培训实施报告</p> <p>2) 向参加培训学员进行问卷调查的结果</p> <p>3)~6) 培训实施报告</p>	<p>1) 项目报告</p> <p>2) 来访人数记录</p> <p>3) 研讨会报告</p> <p>4) 资料目录</p>	
<p>3. 中日林业生态培训中心成为收集、积累、传播以中日林业技术合作为主的信</p>			

1 四川省林业干部学校、黑龙江林业职业技术学院、福建林业职业技术学院、陕西省林业厅培训中心、湖北省林木育种中心、湖北省林业学校、新疆维吾尔自治区林业学校、山西省林业技工学校

<p>活动</p> <p>1-1 制定培训工作计划 1-2 建立与地方培训基地(点)之间的培训网络 1-3 提高培训课程开发组的能力 1-4 培育培训与人力资源开发方面的人才</p> <p>2-1 开发、改进并实施林业行政管理领域的培训课程 2-2 开发、改进并实施造林工程管理领域的培训课程 2-3 开发、改进并实施造林技术领域的培训课程 2-4 开发、改进并实施野生动植物保护技术领域的培训课程</p> <p>3. 信息的收集、积累、传播</p>	<p>日方:</p> <p>1. 日本专家 (1) 长期专家: 首席顾问、业务协调员、造林工程管理、林业技术 (2) 短期专家: 针对该项目有关的领域选派短期专家是为了使项目能够顺利实施</p> <p>2. 对口人员 (C/P) 的赴日研修</p> <p>3. 提供设备: 教材开发、实施培训、信息传达与宣传所需要的器材</p> <p>4. 分摊部分培训实施经费</p>	<p>投入</p> <p>中方:</p> <p>1. C/P 及办公人员的配备 (1) 项目主管领导 (P/D) (2) 项目负责人 (P/M) (3) 在如下领域中配备 C/P 1) 人力资源开发 2) 林业行政管理 3 造林工程管理 4) 林业技术 5) 野生动植物保护</p> <p>(4) 办公人员等 1) 设备管理员 2) 翻译 3) 司机 4) 其他所需人员</p> <p>2. 设施、器材 · 培训设施 · 专家办公室 · 水、电、通信等设备使用费 · 实施培训的相关器材</p> <p>3. 项目运营经费 - 实施培训的经费 - C/P 的活动经费</p>	<p>· 培训对象(县级以及县级工作人员的管理人员)参加培训 前提条件: 无</p>
---	---	--	--